

Algemene verkoop- en leveringsvoorwaarden

Preambule:

De firma KELLER AG is zakelijk gevestigd in L-9911 TROISVIERGES (Groothertogdom Luxemburg). Informatie over producten en diensten zijn op de eigen homepage van de firma gezet.

Op vernietiging van alle tegenstrijdige voorwaarden die in aanvragen, schriftelijke orders of intentieverklaringen van de koper zijn aangevoerd, gelden uitsluitend de volgende Algemene verkoop- en leveringsvoorwaarden (AVLV).

Algemeen:

Afwijkingen van onze handelsvoorwaarden zijn enkel rechtsgeldig, als ze schriftelijk overeengekomen en schriftelijk door ons worden bevestigd. Ook bij orders die op korte termijn moeten worden uitgevoerd en die door ons gewoonlijk niet afzonderlijk worden bevestigd, is de koper onderworpen aan onze AVLV alsook onze Technische voorwaarden.

1. Omvang en voorwerp van de prestatie:

- 1.1. Voor elke overeenkomst is onze schriftelijke orderbevestiging doorslaggevend. Deze dient altijd door de koper met zijn handtekening terug te worden bevestigd. Zonder de handtekening van de koper is fabricage uitgesloten. Bij leveringen op korte termijn kan de opgemaakte factuur in de plaats van een schriftelijke bevestiging treden.
- 1.2. Een verklaring die door onze medewerkers mondeling, telefonisch, per fax of door een vertegenwoordiger wordt gedaan van welke aard dan ook alsook nevenafspraken behoeven onze schriftelijke bevestiging voor hun geldigheid.
- 1.3. Bezwaren tegen de orderbevestiging of de bevestiging van nevenafspraken dienen ons onverwijld, uiterlijk binnen 3 werkdagen te worden meegedeeld.
- 1.4. Alle offertes zijn vrijblijvend.
- 1.5. Alle informatie die door ons wordt uitgegeven met het doel van de verwerking van onze fabrieken, zoals bijv. schriftelijke en mondelinge voorstellen, ontwerpen, berekeningen, tekeningen e.d. die gaan over de assemblage, constructie, ordening, verwerking, montage, statica, aanbesteding (bijv. materiaalexcerpten) en de hulp bij berekeningen, vormen geen voorwerp van onze offerte en van de koopovereenkomst en worden om die reden niet afzonderlijk berekend. Voor eventuele fouten in het kader van de voornoemde nevediensten zijn wij enkel aansprakelijk bij opzet of grove nalatigheid.
- 1.6. Aanspraak uit de schending van contractuele nevenverplichtingen verjaart zoals de garantierechten.

2. Bestellingen en wijzigingen achteraf

- 2.1. Bestellingen van de kopers zijn bindend.
- 2.2. Wijzigingen die de koper achteraf wenst, zijn enkel voor ons bindend, in zoverre wij deze uitdrukkelijk schriftelijk hebben toegestemd.
- 2.3. Als de vervaardiging gebeurt volgens maten die door de koper zijn aangegeven, zijn maatwijzigingen enkel mogelijk, als de mededeling ervan door de koper tijdig gebeurt, zodat het fabricagetechnisch nog mogelijk is met de maatwijzigingen rekening te houden, resp. als met de fabricage nog niet was begonnen. Anders komt een toestemming principieel niet in aanmerking. Bij aanvaarde wijzigingen dient de klant afhankelijk van de omvang van de gewenste wijzigingen zowel rekening te houden met gepaste productievertragingen alsook de kosten te dragen die door de bestelling zijn veroorzaakt.

3. Prijzen

- 3.1. De prijzen gelden af fabriek, in zoverre uit onze schriftelijke orderbevestiging niets anders blijkt en uitsluitend verpakking, vracht en douane.
- 3.2. De prijsbepaling gebeurt in EURO. Er is een prijs van toepassing conform de geldige prijslijst op het tijdstip van de levering, exclusief de heersende wettelijke belasting over de toegevoegde waarde.

4. Afhaling / levering (art. 1604 e.v. Burgerlijk Wetboek)

- 4.1. Enkel uitdrukkelijk overeengekomen leveringstermijnen zijn voor ons bindend. Onze schriftelijke orderbevestiging is doorslaggevend. Leveringstijden die buiten de overeenkomst worden genoemd, hebben een zuiver informatief karakter en binden ons niet.
- 4.2. Overmacht of andere omstandigheden (staking, bedrijfsstoringen, materiaalvoorzieningsproblemen omwille van kwalitatieve gebreken of verf- en poederspuitsproblemen e.d., gebrek aan transportmiddelen, enz.) die zich bij KELLER of bij een andere toeleverancier voordoen, ontslaan ons voor de duur van hun bestaan van de verplichting van de vervulling van de overeenkomst binnen de gestelde termijn.
- 4.3. De naleving van termijnen voor afhaling of levering vereist de tijdige ontvangst van alle documentatie, vereiste goedkeuringen en vrijgaven, voorafgaande werkzaamheden door derden alsook de naleving van de overeengekomen betalingsvoorwaarden en andere verplichtingen door de koper of zijn gevolmachtigde. Als deze voorwaarden niet worden vervuld, worden de termijnen met een aangepaste tijd en in overeenstemming met de orderpositie in de fabricage verlengd; dit geldt niet, als wij verantwoordelijk zijn voor de vertraging. Wij hebben het recht gedeeltelijke leveringen te doen.
- 4.4. Aanspraak van de koper op schadevergoeding door vertraging of verzuim zijn – behalve bij opzet of grove nalatigheid – uitgesloten. Eventuele aanspraak op schadevergoeding is in ieder geval beperkt tot het bedrag van de waarde van de order.
- 4.5. Controle-, afname- en verstuurkosten die eventueel ontstaan, dienen door de koper te worden gedragen.
- 4.6. Als er een afhaling- of leveringstermijn is overeengekomen en deze door de koper wordt uitgesteld, hebben wij het recht betaling te eisen ten bedrage van de reeds afgewerkte prestaties resp. de beschikbaar gestelde goederen.
- 4.7. Bij de afhaling of levering van het goed zijn fabricagetechnisch bepaalde afwijkingen bij gewichten, aantal stuks en volumens tot en met 15% toegestaan.
- 4.8. In zoverre niets anders is overeengekomen, gebeurt de afhaling of levering „af fabriek“. Het risico gaat ook bij vrachtvrije levering met het verlaten van de leveringswaarde over op de koper. Bij vertraging van de verzending waarvoor de koper verantwoordelijk is, gaat het risico reeds op de dag waarop het goed verzendklaar is op hem over. De bewaring van de leveringswaarde gebeurt dan in naam en op kosten van de koper.

5. Terugname van goederen

- 5.1. Terugname van goederen is principieel uitgesloten, aangezien deze altijd speciaal voor de klant worden vervaardigd.

6. Overgang van het risico en verzending

- 6.1. Het risico gaat steeds over op de besteller, zodra het goed de fabriek of het magazijn verlaat. Als de afhaling of de verzending vertraging oploopt door de schuld van de koper, gaat het risico vanaf het tijdstip waarop het goed verzendklaar is over op de koper. De bewaring van de leveringswaarde gebeurt dan in naam en op kosten van de koper.
- 6.2. Een transportverzekering dient voor altijd door de transportfirma of de besteller zelf te worden afgesloten. De firma KELLER AG kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor transportschade. Eventuele schade kan enkel bij de goederenafgifte worden opgeëist.
- 6.3. Afwijkingen van de leveringsbon resp. van de factuur dienen ons onverwijld bij ontvangst schriftelijk te worden meegedeeld.

7. Verpakking

- 7.1. De verpakking wordt bepaald naar onze keuze. Eenvoudige verpakkingen zoals kisten en kratten worden bij de kostprijs in rekening gebracht. De koper is verplicht op eigen kosten te zorgen voor de verwijdering van deze eenvoudige verpakkingen.
- 7.2. Paletten voor stafmateriaal en andere transporthulpmiddelen blijven ons onverkoopbaar eigendom. Ze dienen zorgvuldig te worden behandeld en mogen niet worden gebruikt voor andere doeleinden dan de bewaring van de geleverde goederen. Als ze niet tijdig worden teruggegeven, hebben wij het recht ze aan de koper aan te rekenen aan de dagprijs voor fabrieksnieuwe paletten voor stafmateriaal van dezelfde uitvoering. Deze bedragen zijn onmiddellijk opeisbaar.
- 7.3. Door de aanname van de ontvangst zonder bezwaren door een vrachtovervoerder wordt onze aansprakelijkheid voor onvakkundige verpakking of verlading uitgesloten, in zoverre wij niet omwille van opzet of grove nalatigheid dwingend aansprakelijk zijn.

8. Betalingsvoorwaarden

- 8.1. In zoverre niet uitdrukkelijk anders overeengekomen, dienen betalingen voor geleverde goederen binnen 30 dagen vanaf factuurdatum zonder aftrek te gebeuren. Dit geldt ook voor goederen die wij opslaan op vraag van de koper of omwille van een reden waarvoor wij niet verantwoordelijk zijn. Als het goed wordt opgeslagen op vraag van de klant of omwille van een reden waarvoor wij niet verantwoordelijk zijn, geldt de dag van de afwerking als dag van verzending.

8.2. Zuivere loonwerken (montageondersteuning, transport, opmeting, kraanwerken, enz.) en andere diensten zijn onmiddellijk zonder aftrek betaalbaar, evenzeer als gereedschaps- en machinekosten.

8.3. Wij houden ons het recht voor vooruitbetalingen, aanbetalingen of termijnbetalingen te eisen.

De koper heeft niet het recht tegenvorderingen te verrekenen die niet door ons zijn erkend of die door ons worden bestreden of zijn betalingen hiermee geheel of gedeeltelijk terug te betalen.

8.4. De koper heeft geen enkele aanspraak omwille van laattijdige rekening en verantwoording.

8.5. De aanvaarding van cheques met bankgarantie gebeurt enkel bij wijze van voldoening en in uitzonderlijke gevallen.

8.6. Als de koper in gebreke blijft met de betaling van een factuur of als er na het sluiten van de overeenkomst omstandigheden bekend worden, die gepast zijn om de kredietwaardigheid van de koper ernstig in vraag te stellen, worden alle vorderingen zonder inachtneming van verleende betalingstermijnen onmiddellijk opeisbaar.

8.7. Bij betalingsverzuim of uitstel van betaling hebben wij van rechtswege en zonder aanmaning of verzoek tot betaling het recht verwijlinteressen resp. rente wegens uitstel van betaling ten bedrage van 15 procentpunten op de desbetreffende basisrentevoeten te eisen. Het eisen van andere verzuimschade (minstens een forfaitaire schadeloosstelling van 20% van het verschuldigde bedrag met een minimum van 25,- €) wordt hierdoor niet uitgesloten. De koper staat vrij te bewijzen dat er voor ons geen of een wezenlijk geringere renteschade is ontstaan.

8.8. KELLER heeft het recht uit de opdracht te stappen of nog openstaande leveringen enkel tegen waarborgsom uit te voeren en/of schadevergoeding wegens verzuim te eisen, als er zich op het tijdstip van de levering een wezenlijke verslechtering van de economische omstandigheden van de koper heeft voorgedaan, vooral als hij in aanzienlijke omvang zijn betalingsverplichtingen niet is nagekomen en tegen hem blijvende beslagleggingen of andere maatregelen tot gedwongen tenuitvoerlegging plaatshebben of als er gerechtelijke of buitengerechtelijke sursances van betaling of faillissementprocedures aanhangig zijn.

9. Rechten wegens gebreken (art. 1641 e.v. Burgerlijk Wetboek)

9.1. De overeengekomen kwaliteit van het voorwerp van overeenkomst dat door ons is verschuldigd, komt uitsluitend voort uit de contractuele afspraken met de klant. Monsters, informatie in prospectussen of uit ander reclamemateriaal zijn niet bindend en vormen geen overname van kwaliteitsgaranties, maar dienen enkel ter beschrijving en verschaffen slechts een algemene voorstelling van de daarin beschreven producten.

9.2. De verwijzing naar technische normen dient enkel als beschrijving van de diensten en mag eveneens niet als kwaliteitsgarantie worden geïnterpreteerd.

9.3. Wij houden ons te allen tijde in het kader van het billijke – ook zonder voorafgaande aankondiging – wijzigingen voor in de uitvoering, materiaalkeuze en –vormgeving, profielvormgeving alsook andere wijzigingen die dienen voor de technische vooruitgang.

9.4. Wij verlenen advies, in zoverre wij daarvan kennis hebben op basis van onze ervaringen, echter mits uitsluiting van elke aansprakelijkheid. Informatie en inlichtingen over geschiktheid en toepassing resp. inzet van onze goederen zoals bijv. schriftelijke en mondelinge voorstellen, ontwerpen, berekeningen, tekeningen en dergelijke die over de assemblage, constructie, ordening, verwerking, veredeling, montage, statica, aanbesteding en de hulp bij berekeningen gaan, zijn als hoofd- noch als nevenverplichting voorwerp van onze prestatieverplichting en in ieder geval niet bindend. Zij stellen de koper niet vrij van eigen controles.

9.5. In zoverre een gebrek van de levering waarvoor wij verantwoordelijk zijn reeds op het tijdstip van de overgang van het risico bestaat, zijn wij naar onze keuze verplicht tot verhelping van dit gebrek of vervangende levering. Voor de verhelping van gebreken dient de koper ons gepaste tijd en gelegenheid te bieden. Als dit wordt geweigerd, zijn wij vrijgesteld van de aansprakelijkheid voor gebreken.

10. Aansprakelijkheid

10.1. Wij zijn aansprakelijk volgens de wettelijke bepalingen, in zoverre de koper aanspraak op schadevergoeding of de schending van een wezenlijke verplichting van de overeenkomst eist die berust op opzet of grove nalatigheid door ons, inclusief opzet en grove nalatigheid van onze medewerkers, plaatsvervangers of lasthebbers.

10.2. In zoverre ons geen opzettelijke schending van de overeenkomst ten laste wordt gelegd, is de aansprakelijkheid voor schadevergoeding begrensd tot de voorzienbare, typisch optredende

schade. Wij zijn in het bijzonder niet aansprakelijk voor winstderving van de koper en voor niet-voorzienbare indirecte gevolgschade. In zoverre hiervóór niets anders blijkt, is aanspraak op schadevergoeding van de koper, op eender welke rechtsgrond, uitgesloten. Dit geldt in het bijzonder voor aanspraak op schadevergoeding omwille van schending van verplichtingen uit de schuldverhouding en uit onoorloofde handeling.

10.3. De bovenstaande beperkingen op aansprakelijkheid gelden niet, in zoverre onze aansprakelijkheid omwille van de bepalingen van de wet op productaansprakelijkheid dwingend is, als het leven, het lichaam of de gezondheid zijn geschonden of wanneer aanspraak op schadevergoeding omwille van het ontbreken van een gegarandeerde kwaliteit tegen ons wordt geëist of een gebrek bedrieglijk werd verzwegen. Als de gegarandeerde kwaliteit ontbreekt, zijn wij enkel aansprakelijk voor die schade waarvan het uitblijven voorwerp van de garantie was. Evenzo blijven de wettelijke aanspraken op schadevergoeding omwille van onmogelijkheid waarvoor wij of onze plaatsvervangers verantwoordelijk zijn onberoerd.

10.4. In zoverre onze aansprakelijkheid uitgesloten of beperkt is, geldt dit ook ten gunste van onze medewerkers, vertegenwoordigers en plaatsvervangers bij de directe opeising door de koper.

10.5. Bij onrechtmatige klachten, bijv. op basis van het niet naleven van de montagehandleiding, waarvan wij met de verhelping werden belast, brengen wij de kosten die voor ons zijn ontstaan in rekening.

10.6. De aansprakelijkheid voor indirecte of gevolgschade is beperkt tot het bedrag voor schadevergoeding van de typisch voorzienbare schade.

10.7. Wij zijn niet aansprakelijk, als de herstelling of schadeloosstelling door eigenmachtig handelen van de besteller of een derde wordt geschaad.

10.8. Elke aanspraak vervalt, als de besteller zijn betalingsverplichtingen niet tijdig nakomt.

10.9. Aanspraak op garantie verjaart één maand na de afwijzing van de klacht.

11. Garantie

11.1. In zoverre niet uitdrukkelijk anders overeengekomen, gelden de onderstaande garantiebepalingen onbeperkt.

11.2. De koper is verplicht de levering na ontvangst onverwijld na te kijken op transportschade, volledigheid en vrijheid van gebreken.

Transportschades, gebreken, verkeerde of tekorte leveringen alsook afwijkingen van de leveringsbon resp. van de factuur dienen ons onverwijld, uiterlijk binnen 7 dagen schriftelijk te worden meegedeeld. Anders geldt de zending als goedgekeurd.

11.3. Als de klacht gegrond blijkt te zijn, zullen wij gratis en vrachtvrij naar het oorspronkelijk ontvangststation vervanging leveren. De gebrekkige stukken dienen binnen een termijn van één maand door de koper na ontvangst van de vervangende levering aan ons te worden teruggegeven. Niet het volledige goed wordt vervangen, maar enkel het afzonderlijke beschadigde onderdeel.

11.4. Naast het bovenstaande verlenen wij voor de vrijheid van gebreken van afgewerkte prefab-elementen die door ons zijn vervaardigd garantie gedurende een periode van 2 jaar gerekend vanaf het tijdstip van de levering.

11.5. Voor de levering van aandrijvingen, beweegbare onderdelen, glas en andere goederen geldt een garantietermijn die overeenstemt met de duur van de garantie van de fabrikant en meerbepaald beginnend vanaf het tijdstip van de overgang van het risico. Men dient onverwijld, uiterlijk echter binnen 7 dagen na hun vaststelling bij ons aangifte te doen van eventuele gebreken.

Bij prefab-elementen, aandrijvingen, beweegbare onderdelen, glas vervullen wij onze garantieverplichting door gratis vervanging van de gebrekkige onderdelen.

11.6. Bij onrechtmatige klachten, bijv. op basis van het niet naleven van de montagehandleiding, waarvan wij met de verhelping werden belast, brengen wij de kosten die voor ons zijn ontstaan in rekening.

11.7. De aansprakelijkheid voor indirecte of gevolgschade is beperkt tot het bedrag voor schadevergoeding van de typisch voorzienbare schade.

11.8. Algemene garantieregelingen:

Aanspraak op garantie bestaat niet, in zoverre gebreken op bevel van de koper, aan door hem belaste derde ondernemingen, aan de verdere verwerking en/of montage van onze leveringsvoorwerpen, de kwaliteit van het bouwlichaam of andere oorzaken die niet in ons voorwerp van levering zijn aangevoerd te wijten zijn. Natuurlijke slijtage, foutieve behandeling, opslag en montage of gebreken omwille van andere uitwendige invloeden kunnen geen voorwerp van onze garantie zijn. De koper neemt het onderhoud van het geleverde goed over op zijn kosten.

Alle andere aanspraak van de koper voor transport en materiaalkosten of schadevergoeding in het bijzonder op vergoeding van arbeidslonen, verwijlinteressen of contractuele boetes zijn uitgesloten, in zoverre het niet om eisen tot schadeloosstelling gaat omwille van het ontbreken van eigenschappen die uitdrukkelijk schriftelijk met de verwijzing zijn beloofd naast de hier beschreven aanspraak op garantie aansprakelijk te willen maken.

In ieder geval is het bedrag van de te betalen schadeloosstelling beperkt tot de kostprijs van de koper en neemt niet diens winstmarge tegenover zijn afnemer op.

Wettelijke aanspraak op verhaal van de koper bestaat enkel, in zoverre de koper met zijn afnemer geen afspraken heeft gemaakt die boven de wettelijke aanspraak omwille van aanspraak wegens gebreken gaan.
Aanspraak omwille van gebreken verjaart na één jaar vanaf levering. Dit geldt niet, in zoverre de wet langere termijnen voorschrijft.

12. Eigendomsvoorbehoud

12.1. Het goed blijft ons eigendom tot en met de volledige betaling van alle, ook toekomstige vorderingen die uit de zakelijke relatie ontstaan uit de levering van artikelen die tot ons verkoopprogramma behoren of de levering van diensten en kunnen bij niet-tijdige betaling door ons worden teruggeëist.

12.2. De levering van het goed gebeurt altijd onder eigendomsvoorbehoud met de onderstaande uitbreidingen:

Wij hebben het recht het goed dat onder voorbehoud van eigendom staat te allen tijde te bezichtigen op de plaats waar het zich bevindt. Als wij onze aanspraak op teruggave geldend maken, staat de koper ons hierbij onherroepelijk toe de goederen die ons eigendom zijn, of ze onbewerkt of verwerkt zijn, tot ons te nemen en voor dit doel de plaats te betreden waarop de goederen zich bevinden. Het eisen van het voorbehoud op eigendom door ons geldt niet als terugtrekking uit de overeenkomst.

Bij de vermenging van goederen onder voorbehoud die door ons zijn geleverd met andere goederen van gelijk welke aard verwerven wij een mede-eigendom overeenkomstig de waardeverhouding. In zoverre het door ons geleverde goed vóór volledige betaling door de verwerfer be- of verwerkt wordt, wordt de be- en verwerking voor ons uitgevoerd. Bij verwerking met andere, niet door ons geleverde goederen verwerven wij het mede-eigendom van de nieuwe zaak voor het aandeel dat blijkt uit de waardeverhouding van de factuurwaarde van de door ons geleverde goederen en van de verwerkingswaarde van de nieuwe zaak. De nieuwe zaak geldt als voorwerp van levering in de zin van deze voorwaarden.

12.3. Bij het doorverkopen van het voorwerp van levering aan een derde staat de koper nu al zijn aanspraak uit de doorverkoopovereenkomst (bijv. arbeidsovereenkomst) volledig aan ons af. Tegelijk staat de koper hierbij zijn verbintenissenrechtelijke aanspraak op bestelling van een garantiehypotheek ter waarde van de geleverde materialen aan ons af, in zoverre het over materialen gaat die bestemd zijn voor montage in een gebouw van een derde als wezenlijk bestanddeel op basis van de arbeidsovereenkomst.

Als er van het doorverkochte voorwerp van levering naast ons ook nog andere leveranciers van goederen onder voorbehoud mede-eigendom hebben, staat de koper de vordering uit de doorverkoopovereenkomst nu al aan ons af in de ratio waarin de factuurwaarde van onze leveringen tot de totale factuurwaarde van de overige leveringen onder voorbehoud staat.

De overdrachten gebeuren als waarborg van al onze bestaande en toekomstige vorderingen die ontstaan uit de zakelijke relatie.

De koper heeft niet het recht zijn aanspraak die hij aan ons heeft afgestaan aan een derde af te staan. De overdracht aan factoringondernemingen vereist onze voorafgaande schriftelijke toestemming die wij niet onbillijk zullen weigeren.

12.4. De koper mag, zolang het eigendomsvoorbehoud bestaat, het voorwerp van levering verpanden noch als waarborg geven. De verkoop van materialen die door ons zijn geleverd, ook in verwerkte toestand, is niet toegestaan, nadat er staking van betaling heeft plaatsgevonden.

12.5. Beslagleggingen van het goed onder voorbehoud dienen ons onvervuld mits bijvoeging van het proces-verbaal van beslaglegging (afschrift) te worden gemeld, opdat wij de noodzakelijke gerechtelijke stappen kunnen zetten. De koper draagt de eventuele kosten.

12.6. Als de koper uit het doorverkopen van het goed onder voorbehoud voor onze volledige bevrediging betalingen of andere dekkingsmiddelen van zijn afnemers opneemt, geldt de opname voor ons als gebeurd. De koper is met betrekking tot de opname van deze tegenwaarden onze trustee. In zoverre de waarborg die door het eigendomsvoorbehoud bestaat 15% hoger ligt dan de te waarborgen vordering, zullen wij ze op schriftelijke eis naar onze keuze vrijgeven.

12.7. De koper is verplicht de materialen te verzekeren die onder ons eigendomsvoorbehoud zijn geleverd.

13. Verdere verplichtingen uit de overeenkomst

13.1. De rechten van de koper uit de leveringsovereenkomst kunnen niet worden overgedragen.

13.2. Onze afbeeldingen, tekeningen, ontwerpen, constructies en berekeningen en andere documentatie vallen onder de bescherming van het octrooirecht en het auteursrecht. De koper dient schadevergoeding te betalen voor alle schade die zal ontstaan uit de schending van eventuele beschermingsrechten. Vooraleer ze aan derden door te geven, heeft de koper onze uitdrukkelijke schriftelijke toestemming nodig. De koper erkent uitdrukkelijk alle beschermingsrechten die KELLER toekomen.

13.3. Als afzonderlijke bepalingen van de AVLV of een overeenkomst dat daarop is gebaseerd ongeldig zouden zijn of worden, dan wordt daardoor de geldigheid van de overige bepalingen niet aangetast.

14. Plaats van levering en bevoegde rechtbank

14.1. De plaats van vervulling voor de levering is onze productiefabriek, de plaats van vervulling voor betalingen en alle andere verplichtingen uit de leveringsrelatie is – in zoverre uit de orderbevestiging niets anders blijkt – onze maatschappelijke zetel in Troisvierges (L).

14.2. Onze maatschappelijke zetel is de enige bevoegde rechtbank voor alle geschillen die uit de contractrelatie ontstaan. Wij hebben echter ook het recht tot instelling van een vordering op de hoofdzetel van de koper.

14.3. Uitsluitend het Luxemburgse recht is van toepassing. De toepassing van het VN-kooprecht is voorbehouden voor de zakenrelaties met privé-persoonen.